

A **ALLGEMEINES**

AQ **BUCH- UND VERLAGSWESEN**

AQA **Buchswesen**

Errata

AUSSTELLUNGSKATALOG

- 16-1** ***Errata, Fehler aus zweiter Hand*** : ein Gespräch in x Stichworten mit Hanns Zischler / [Konzept und Realisation von Magazin und Ausstellung: Heike Gfrereis und Hanns Zischler]. - Marbach am Neckar : Deutsche Schillergesellschaft, 2016. - 67 S. : Ill. ; 21 cm. - (Marbacher Magazin ; 153). - Das Marbacher Magazin 153 erscheint zur gleichnamigen fluxus-Ausstellung im Literaturmuseum der Moderne, Marbach am Neckar 29. Februar bis 3. Juli 2016. - ISBN 978-3-944469-19-5 : EUR 10.00
[#4650]

Eine hübsche kleine Broschüre hat das Marbacher Literaturarchiv mit dem vorliegenden Bändchen vorgelegt, eine launige Petitesse, die ohne systematischen Anspruch das verteilte Problem des Druckfehlerteufels thematisiert. Wie kommen Fehler in die Texte hinein, die ein Schriftsteller mit seinem Herzblut und seiner ganzen Kraft so vollkommen wie möglich zu machen sucht? Schon John Milton reflektierte in seiner Schrift ***Areopagitica*** über den melancholischen Gedanken, welche Hindernisse dem perfekten Buch im Wege stehen. So ist denn ein Druckfehler immer ein Zeichen dafür, daß etwas nicht vollkommen ist. Vielleicht gibt es daher auch immer wieder das Phantasma des vollkommenen Buches, aber auch die – welcher Rezensent wüßte das nicht? - mal mehr, mal weniger große Versuchung, sich auf die Druckfehlerjagd zu begeben.

Druckfehler können aber Texte nicht nur entstellen, sondern ihnen auch einen Mehrwert an Sinn verleihen, vor allem bei Texten, in denen es selbst dem Autor nachträglich schwerfiel, die richtige Schreibung noch zu erkennen. Man denke etwa an James Joyce, in dessen ***Ulysses*** es von Druckfehlern wimmelte – was kaum verwundern kann. Fehler, die nicht als solche erkannt werden, können da zu formidablen hermeneutischen Herausforderungen werden.

Fehlerquellen gibt es jedenfalls zuhauf, aber es gibt auch Möglichkeiten der Fehlerkorrektur, selbstironische, zerknirschte, schuldbewußte, penible. So sind die dem Büchlein zu entnehmenden Fehleranzeigen nur ein kleiner Ausschnitt aus der Fülle der möglichen: Fehlerverzeichnisse können im Buch eingedruckt sein oder als Errata-Zettel beiliegen oder die fehlgedruckten Stellen im Buch direkt überklebt sein – immer sind diese selbst schon die Anzeige einer Unvollkommenheit des Buches, denn ein beiliegender Er-

rata-Zettel stört die Ästhetik des Buches ebenso wie ein eingeklebter. Ob es wirklich inzwischen Verzeichnisse von Fehlern in Fehlerverzeichnissen gibt, wie Lichtenberg ironisch bemerkte, sei dahingestellt. Was es aber gibt, sind heutige kritische Texteditionen, in denen auch die Erratalisten der edierten Erstausgabe mit gedruckt werden, aber natürlich (?) nicht die ursprünglichen Fehler selbst.¹ Ob das ein Fehler ist? Wer weiß – kein Fehler ist aber sicher die fluxus-Ausstellung in Marbach vom 29. Februar bis zum 3. Juli 2016, zu der das hier anzudeutende Heft mit einem Sammelsurium von Stichworten gehört, die der Schauspieler und Übersetzer Hanns Zischler auf höchst amüsante Weise mit Leben füllt. Und wer mag, kann ja auch in diesem Bändchen auf Fehlersuche gehen.

Till Kinzel

QUELLE

Informationsmittel (IFB) : digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft

<http://ifb.bsz-bw.de/>

<http://ifb.bsz-bw.de/bsz457225238rez-1.pdf>

¹ Exemplarisch: **Wielands Werke** : historisch-kritische Ausgabe / hrsg. von Klaus Manger und Jan Philipp Reemtsma. - Oßmannstedter Ausg. - Berlin [u.a.] : de Gruyter. - 24 cm [#0182] [#0825]. - Bd. 7. März 1764 - April 1765 ; (98 - 99). - Enth.: Der Sieg der Natur über die Schwärmerey, oder die Abentheuer des Don Sylvio von Rosalva; Comische Erzählungen. - 1. Text / bearb. von Nikolas Immer. - 2009. - 458 S. - ISBN 978-3-11-022158-9 : EUR 159.95, EUR 129.95 (bis 31.12.09). - Hier S. 335 - 338. - Rez.: **IFB 09-1/2**
<http://ifb.bsz-bw.de/bsz312120257rez-1.pdf>